Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

54 (1992) Heft: 8

Band:

Rubrik: Revue de produits

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Nouvelle exposition permanente de machines agricoles à Zollikofen

Deux ans après son déménagement à Zollikofen, la maison OTT machines agricoles SA est en mesure de vous présenter une exposition permanente de toute sa gamme de machines neuves ainsi que des machines d'occasion sur une surface de 400 m².

Ce nouveau local d'exposition a été équipé par nos soins et forme, avec la réception, un centre d'information présentant une gamme de machines modernes pour tous les travaux du sol, de fenaison et forestiers. Vous y verrez en particulier les machines suivantes: OTT Charrues
PERMANIT

KÖCKERLING Vibrocoulteurs/

Combinaison pliable pour lit de semeence

FALC Herses rota

tives, Rotoking Cultivateurs

Distributeurs d'engrais

NORSE Treuils

portés OTT Fendeurs de

bûches

GASPARDO Semoirs monograin de

précision

AMAZONE Semoirs
KUHN Machines de fenaison

ainsi que les rouleaux Cambridge, les tasseurs frontaux, les sarcleuses à étrilles et les cultivateurs universels. L'exposition est ouverte pendant les heures de bureau à toutes les personnes intéressées.

Ott maschines agricoles SA Zollikofen



## Le gant liquide – la protection efficace des mains

OTT

**RAUCH** 

Le produit «Derm'a Gants» plus communément appelé «gants liquides» est déjà utilisé avec succès dans des domaines d'activités les plus variés, là où la peau et spécialement les mains sont journellement agressées par des lavages fréquents ou l'utilisation de produits agressifs tels les détergents, solvants, teintures, projections d'acides, bases, huiles, graisses, etc.

Maintes professions sont directement intéressées par ce produit, car les problèmes de peau et spécialement ceux survenants aux mains, représentent près de 30% des problèmes inventioriés par la CNA. Le gant liquide est inoffensif, non toxique, hypoallergénique, invisible, ne tache pas et laisse la peau respirer et transpirer, elle garde ainsi toute sa sensibilité physique et thermique.

Grâce à l'utilisation du «Derm'a Gants» bien des absences du personnel dues à des agressions cutanées aux mains ont pu ainsi être évitées.

Toutes ces propriétés ont été confirmées par plusieurs laboratoires officiels de différents pays.

Son utilisation est simple et rapide, il suffit en effet d'appliquer une petite noix de mousse blanche sur les mains propres et sèches, l'étaler consciencieusement pour obtenir en 20 secondes une fine pellicule qui, se liant à la couche cornée de l'épiderme, offre instantanément sa protection optimale.

Son action est de 4 heures, même en cas de lavages fréquents.

L'emploi du gant liquide «Derm'a gants» est une solution efficace pour la protection des mains, non seulement destiné aux professionnels, mais aussi aux ménagères, jardiniers, bricoleurs, etc.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès du distributeur:

TISSLAN SA, DULLY VD

## Claas élargit la série Maxi

La série Maxi - moissonneusesbatteuses pour une utilisation professionnelle-introduite progressivement par Claas au cours des trois dernières années a rencontré un grand succès dans la pratique agricole. Il était donc logique d'ajouter un nouveau modèle à cette série, le Dominator Maxi 88 SL. Les caractéristiques particulières de cette nouvelle moissonneuse-batteuse sont un puissant moteur diesel turbo de 118 Kw (160 CV), muni de 6 cylindres avec couple performant, un entraînement hydrostatique et une grande citerne à grains d'une contenance de 5200 l.

Les modèles Maxi 88 SL de série ont une largeur de coupe

de 4,50 m. Ce dispositif de coupe est muni du système Auto-Contour et est donc entièrement automatique; il s'adapte par conséquent indépendamment aux irrégularités du sol dans les sens de la longueur mais aussi transversalement et maintient simultanément, et de façon exacte, la hauteur de coupe sélectionnée. L'équipement standard de cette machine est également composé du nouveau contre-batteur Multicrop qui, par exemple lorsque les céréales sont remplacés par du maïs, ne doit plus être complètement changé; sans le démontage du canal d'arrivée, les trois éléments du contre-batteur sont rapidement et facilement remplaçables. Le nettoyage du contre-batteur est ainsi considérablement facilité.

Le Dominator Maxi 88 SL fait partie de la classe des moissonneuses-batteuses à 5 secueurs (secouage intensif avec deux peignes-ameneurs); son rendement est élevé et bien approprié à une séparation fiable des grains de maïs et à une paille longue de bonne qualité.

La cabine confortable offrant une vue panoramique, les dispositifs de commandes placés à portée de main ainsi que la disposition des instruments de surveillance et de contrôle permettant une bonne vue d'ensemble sont également à relever.

Service Company SA Oberbipp



## Les têtes intelligentes se protègent



## Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances. Tuyaux synthétiques et câbles électriques, etc.

## Tuyaux d'eau Tuyaux de drainage Robinetterie

Robinets, soupapes, angles, etc.

ERAG, E.Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071 85 91 12

## Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc. Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

#### **Pompes**

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

#### **Abreuvoirs**

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071 85 91 12



- de décharge des outils de travail breveté à l'arrière et à l'avant
- Le successeur parfait du brillant TT 77

## Terratrac TT 80 AEBI - le véhicule porte-outils pour les pentes des années 90!

AEBI & CO SA Fabrique de machines 3400 Berthoud Tél. 034 21 61 21, Téléfax 034 23 17 65



# Vous ici

Téléphone 021 312 12 00

Téléphone 021 312 12 00

Un petit coup de fil et ASSA vous assiste. Dans toutes vos questions concernant vos annonces.

assa